

Das Radmagazin 8/2015

23. Jahrgang

Drahtesel



Test • Technik • Touren



Kostenlos mitnehmen!



EXPED

VENUS II

UNSER KLASSIKER FÜR 2 PERSONEN

Das Venus II ist ein leichtes, hochwertiges Bergsteiger- und Trekking-Zelt fürs ganze Jahr. Es ist blitzschnell aufgestellt, selbststehend und bietet beiden Bewohnern je einen Eingang mit grosszügigem Vorzelt fürs Gepäck. Die Innenzelt-Eingänge haben eine Moskitonetz- sowie eine Zeltstofflage, je nach Witterung kann also beliebig belüftet werden. Zahlreiche Netztaschen im Innern bieten praktischen Stauraum.

- stabiles Leichtgewicht
- jedem sein Eingang mit Vorzelt
- blitzschnell aufgestellt

DAS **MAXIMALE** NATURERLEBNIS MIT **MINIMALEN** MITTELN | www.exped.com

Exped-Produkte sind im Berg- und Outdoor-Fachhandel erhältlich. Die grösste Auswahl findest du in folgenden Geschäften:

Husky Outdoor, **Leipzig**; Guter Griff, **Leipzig**; Lauche und Maas, **Jena, München, Ulm**; Peak, **Berlin**; Nordcamp, Rostock; Extratour, **Hamburg, Kiel**; Globecamp, **Lübeck**; ReiseShop, **Kiel**; Unterwegs, **Kiel, Oldenburg, Wilhelmshafen, Bremen, Celle, Höxter, Duisburg, Münster, Erfurt**; Extratour **Kiel**; TUM, **Flensburg**; Wildnissport, **Suderburg**; Bluesky, **Hannover**; Weltenbummler, **Minden**; Zugvogel, **Detmold**; OutdoorFair, **Dortmund**; Terracamp, **Münster**; Rucksack Gudenkauf, **Vechta**; Sport Spezial, **Aachen**; WalkOnTheWildSide, **Bonn**; Out-24.com, **Bonn**; Viking Adventures, **Trier**; Sport Schroerer, **Unna**; Biwak Bike und Outdoor-Zentrum, **Limburg**; Bergfreunde, **Kirchentellinsfurt**; Trampler-Haus & Camping-Welt, Reutlingen; Adventure Alpin, **Freiburg**; Adventure Company, **Freiburg**; Därr, **München**; Bergzeit, **Holzkirchen**; Expozped-sport, **Kempten**; Outdoor Trends, **Marktobersdorf**; Denk.com, **Neuburg am Inn**; Roland's Alpin-Laden, **Bamberg**.

INTERNATIONAL

Positive Atmosphäre bei der Outdoor2015 7

Neue Trails - italienisches Bike-Resort erweitert 16

Treffen der Liegeradler in der Mitte von Niedersachsen 28

TEST & TECHNIK

Neue Impulse in Sachen Sicherheit auf dem Bike 4

VSF zertifiziert Minipumpen 13

Familienkutsche von Bernds 19

Ohne Kette und Schmiere - das Frieda von Schindelhauer Bikes 23

30 Jahre hochfunktionelles von Gore Bike Wear 26

NEWS

Vaude nimmt sich dem Thema "Light" an 10

OutDoor-Industry-Award 2015 für Tatonka 14

Neue Version der Eagle Rad- und Sportlesebrille 18

Ortovox ist Mitglied der Fair Wear Foundation 21

ADFC fordert Investitionen in Rad-schnellwege 24

RUBRIKEN

Neue Website bei Tatonka 22

Veranstaltungen des ADFC
Bremen 30
Impressum 28
Kleinanzeigen 29

Titelfoto: pressedienst-fahrrad



Was es neues an Schutzausrüstung gibt, erfahren Sie ab Seite 4.



Das neue, praktische Lastenrad vom Radhersteller Bernds. Lesen Sie mehr darüber ab Seite 19.

30 Jahre Funktionsbekleidung höchster Güte von Gore Bike Wear. Näheres dazu ab Seite 26.





Der Klügere gibt nach: Smarter Schutz auf dem Mountainbike

Die neuen Trail- und Endurobikes kombinieren maximalen Fahrspaß in technisch anspruchsvollem Gelände mit uneingeschränkter

Tourentauglichkeit. tungen bieten stabilen Leichtbau, satte Federwege und vielseitige Geometrien. "Mit den Bikes, die heute auf Mountainbike-Touren bewegt werden, wäre zu Beginn meiner Rennlaufbahn wohl jeder Weltcup im Downhill gewonnen worden", beschreibt Frank "Schneidi" Schneider, einer der erfolgreichsten deutschen Downhill-Fahrer, das Potenzial heutiger Mountainbikes. Und so ist die Suche nach fahrbaren Linien auf steilen Abfahrten mit wurzeligem oder felsigem Untergrund nicht mehr nur das Leitmotiv von Downhill-Sportlern wie Schneider, sondern wird für immer mehr Biker zum wichtigen Bestandteil und Highlight einer guten Mountainbike-Tour. Mit dem neuen "Trail-Trend" hat sich aber auch das Sicherheitsbedürfnis verändert, worauf nicht nur die Helmhersteller reagieren.

Tourentauglichkeit.

Damit lösen sie nicht nur einen Wertewandel unter Mountainbikern aus, sondern geben auch dem Thema Sicherheit neue Impulse. Wie Mountainbiker ihr Trail-Vergnügen sichern, zeigt der pressedienst-fahrrad.

Die technischen Entwicklungen am Mountainbike locken immer mehr Sportler in technisch anspruchsvolles Gelände. "Trail- und Endurobikes sind

die klaren Renner auf dem MTB-Markt", weiß Karlheinz Nicolai, Mountainbike-Hersteller der ersten Stunde. Diese Bike-Gat-



MTB-Helme: Neue Formen und Technologien für mehr Sicherheit

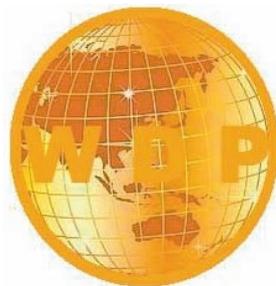
Die Herausforderung bei der Entwicklung von Fahrradhelmen besteht darin, den Spagat aus Schutzwirkung, Tragekomfort und Belüftung zu meistern. Eine neue Generation von MTB-Helmen, die von den Herstellern unter dem Begriff Trail- oder



Die Speiche
Faszination Fahrrad

<u>Donnerschwer Str. 53</u>	<u>Tel. 0441 : 84 123</u>
<u>26123 Oldenburg</u>	<u>Fax 0441 : 83 471</u>
<u>www.speiche-ol.de</u>	<u>info@speiche-ol.de</u>
<u>Mo. - Fr. 9:30 - 18:00 Uhr</u>	<u>Sa. 9:30 - 13:30 Uhr</u>

- Fahrrad
- Liegerad
- Anhänger
- Zubehör
- Service



www.webdesign-paulick.de



Enduro-Helm geführt werden, soll dieses Kunststück besser denn je vollführen. In ihrer Optik und Funktion sind sie das Bindeglied zwischen den klassischen, gut belüfteten Radhelmen und den bei Skate- und BMX-Sportlern beliebten geschlossenen Halbschalenhelmen. Von letzteren bezieht die neue Kopfschutzgeneration auch das auffälligste Merkmal - die an den Seiten und am Hinterkopf deutlich

heruntergezogene Helmschale.

“Vor allem die Erfolgsgeschichte der Enduro-Bikes mit eigenem Rennformat und einer internationalen Rennserie hat in den letzten beiden Jahren die Entwicklung massiv beschleunigt”, erläutert Andreas Pelz vom Importeur Grofa, der die US-amerikanischen Marken Bell und Giro vertreibt. Mit dem Giro “Xen” zeigte der kalifornische Hersteller schon Mitte/Ende der 2000er-Jahre einen Trail-Helm mit tiefer Heckpartie und gilt damit als einer der Wegbereiter

des neuen Helmtyps. In dieser Saison hat nahezu jeder Hersteller solche Helme im Programm, ob als “Hill Bill” (119,95 Euro, Abus), “Evo AM” (ab 159 Euro, Sixsixone), “Stoker” (ab 79,95 Euro, Bell) oder “Feature” (ab 89,95 Euro, Giro).

Die drei letztgenannten Modelle setzen zudem - optional - auf die neue MIPS-Technologie. Das in Schweden entwickelte “Multi-Directional Impact Protection System” wird in Fachmedien als Revolution in puncto Kopfschutz gehandelt. Mit MIPS ausgestattete Helme haben eine schwimmend gelagerte Innenschale, die sich bei einem schrägen Aufprall rund 15 Millimeter verdrehen kann. “Das System soll so einen großen Teil der Rotationskräfte absorbieren, die bei einem Sturz auf das menschliche Gehirn wirken”, erklärt Pelz.



YOU SEE

Lichtquelle?  

IQ-PREMIUM-Technologie. 80 Lux. Großflächen-Lichtfeld. Nahfeld-Ausleuchtung. Gibt es für Fahrrad und E-Bike: als Dynamo-Scheinwerfer, als Akku-Scheinwerfer!



LUMOTEC IQ
Fly PREMIUM



LUMOTEC IQ
Cyo PREMIUM



IXON IQ
PREMIUM (Akku)

Mehr Infos: www.bumm.de

 alle
5 Meter

bm
BUSCH + MÜLLER

Made in Germany



Knieprotektoren: Weiche Schale - weicher Kern

“Knie heilt nie”, so heißt es im Volksmund. Viele Sportler können ein Lied davon singen und versuchen, das größte Gelenk des Körpers bestmöglich zu schützen. Entsprechend ist das Tragen von Knieschonern unter Downhill-Sportlern im Extremsport obligatorisch. Doch nicht nur auf

den Rennstrecken ist der Knieschutz Mode. Wer beim Biken die fahrtechnischen Herausforderungen sucht, für den wird auch die neue Generation von Schützern interessant. “Wenn wir über Knieprotektoren für Mountainbiker sprechen, dann handelt es sich in der Regel um Weichschaumprotektoren. Diese sind nicht nur beim Pedalieren angenehmer zu tragen, sondern bieten auch höchsten Schlagschutz”, erläutert Daniel Gareus von Cosmic Sports, der die Protektorenmarken Seven und Sixsixone vertreibt. Diese neuen Formen polymerer Schaumstoffe verhärtet erst bei schneller Krafteinwirkung und absorbieren dabei erheblich mehr Sturzenergie als reine Hartplastikprotektoren.

Die Möglichkeiten dieser viskoelastischen Schäume haben sich auch im Rucksackbereich herumgesprochen. Integriert in das Tragesystem des Rucksacks, bieten diese Lösungen nicht nur einen erheblichen zusätzlichen Aufprallschutz, “sie sorgen auch zuverlässig dafür, dass harte oder spitze

Gegenstände wie Pumpe oder Multitool bei einem Sturz dem Rücken fernbleiben”, wie Jan Zander, Gründer der Mountainbikeschule Trailtech, ergänzt.

Den zunehmenden Einsatz von Protektoren, vor allem für die Knie, müssen auch die Bekleidungshersteller berücksichtigen, teilt Stephanie Herrling von Vaude mit: “Wir greifen bei vielen Teilen unserer Bike-Kollektion den Protektoren-Trend auf, etwa beim Schnitt der Kniebereiche von Bike Shorts oder durch Befestigungsmöglichkeiten für die Schutzausrüstung am Rucksack.” Mit Paargewichten unter 500 Gramm fallen Protektoren wie der “Evo Knee Guard” von Sixsixone (99,90 Euro) auch nicht wirklich ins Gewicht - vor allem dann nicht, wenn sie im Fall der Fälle vor einem dicken Knie bewahren.



Intelligenter Schutz für mehr Beweglichkeit

Die neuen Materialien werden natürlich genauso für den Schutz anderer Körperteile interessant. So stattet Giro das Handschuhmodell “Remedy X” (49,95 Euro) mit Crash-Pads aus Hightechschaum aus. Dazu Dieter Schreiber, Markenverantwortlicher bei Grofa: “Je weniger die Schutzausrüstung die Bewegungsfreiheit oder den Tragekomfort

beeinträchtigt, desto interessanter wird sie für den Mountainbiker. Langfingerhandschuhe, die auch bei wärmeren Temperaturen bequem sind, haben sich

EOE
EIFEL OUTDOOR EQUIPMENT
... für die heiße Mahlzeit unterwegs!
www.eoe-europe.com



inzwischen unter Bikern durchgesetzt. Der Einsatz intelligenter Crash-Pads wird hier und bei den anderen Bekleidungs-schichten noch zunehmen.“

Auch Cosmic-Mann Gareus sieht in der Sicherheitsausrüstung ein wachsendes Segment. “Die heutige Technologie ermöglicht es, leichte, atmungsaktive und bequeme mountainbikespezifische Schutzbekleidung herzustellen.“ Gareus verweist beispielhaft auf das Kurzarm-Protecto-

renhemd “Transition Base Suit” der Firma Seven (229 Euro). Das atmungsaktive Protektorenhemd kann unter ein normales Trikot gezogen werden und schützt Wirbelsäule, Schultern und Brust des Bikers, ohne beim Tragegefühl und Look den Charme einer Ritterrüstung zu versprühen. “Diese Form smarter Protektoren wird künftig vermehrt auch abseits von Downhill-Strecken und Bikeparks die Folgen von Stürzen mildern”, ist sich Gareus sicher.

Text und Fotos: Heiko Truppel



Hotspot für Branchenakteure aus aller Welt: Die OutDoor 2015

Friedrichshafen – Die OutDoor 2015 hat mit einem umfassenden Marktüberblick sowie der starken Präsenz aller wichtigen Entscheidungsträger ihre Funktion als globale Leitmesse der Outdoor-Branche unterstrichen. 21 464 Fachbesucher (2014: 21 912) aus 85 Ländern kamen zur 22. Messeauflage, die nach vier hochsommerlichen Tagen zu Ende ging.

“Die OutDoor 2015 war einmal mehr die perfekte Möglich-

keit, um Innovationen zu zeigen und den legendären Branchen-Spirit inner- und außerhalb der Hallen zu feiern”, zeigt sich Klaus Wellmann, Geschäftsführer der Messe Friedrichshafen, am Schlußtag zufrieden. Dem pflichtet auch der Branchenverband der European Outdoor Group (EOG) bei. Generalsekretär Mark Held bilanziert: “Die Atmosphäre bei der diesjährigen OutDoor war sehr positiv. In einer Zeit, in der der Wettbe-

werbangespannter ist als je zuvor, haben sowohl Aussteller wie auch Fachbesucher hart gearbeitet. So stellen sie sicher, dass sie einen Schritt voraus sind, wenn es darum geht, Erträge aus Trends zu gewinnen und neue Produkte sowie Sub-Kategorien auf



BROMPTON

**FÜR SMARTE
PENDLER**



www.brompton.de





einem Markt einzuführen, der sich schnell weiterentwickelt.“

Ein positives Restümee zieht auch Outdoor-Bereichsleiter Stefan Reisinger: “Die veränderte Tagefolge von Mittwoch auf Samstag hat den Business-Charakter der Outdoor weiter gestärkt. Darüber hinaus wurde die Besucherfrequenz besonders gut über die ersten drei Tage verteilt. Es zeigte sich, dass das Zusammentreffen der Branche am Bodensee gerade in Phasen von wirtschaftlichen Herausforderungen von enormer Bedeu-

tung ist.” Ähnlich betrachtet es auch Mammut-Geschäftsführer Rolf Schmid: “Es sind spannende Zeiten. In den letzten zwölf Monaten hat sich in der Outdoor-Branche mehr getan als in den zwölf Jahren davor. Angesichts dieser Veränderungen ist die Messe in Friedrichshafen der ideale Ort, um sich mit allen wichtigen Kollegen und Partnern an einen Tisch zu setzen und um die richtigen Strategien zu besprechen, zu hinterfragen oder zu bestätigen.”

“Heiß aber glücklich!”, bringt Alex Koska, Vice President Global Sales der Fenix Outdoor-Gruppe den Messeverlauf auf den Punkt. Insgesamt 940 Aussteller aus 41 Ländern präsentierten auf dem komplett belegten Messeareal die neuesten



Produkte und Innovationen der Outdoor-Branche. Von wasserdichten Schlafsäcken über leichte Funktionsbekleidung bis hin zu glamourösen Zelten und beheizbaren Handschuhen reichte das Angebot. Die Veranstalter freuen sich, dass die diesjährige Messe starken internationalen Besuch verzeichnete. Zuwächse wurden besonders bei den Fachbesuchern aus Frankreich und Großbritannien, aber auch außerhalb Europas wie beispiels-

**100%
WASSERDICHT!
DAS IST ALLES,
WAS DU WISSEN MUSST.**

SEALSKINZ
WIR SIND 100% WASSERDICHT

SEALSKINZ.COM

Nimm's leicht!



Die Sonne lacht, die Kette ist geölt: also nix wie rauf auf's Bike, aber bitte mit leichtem Gepäck. Bei der Entwicklung unserer Lightweight-Ausrüstung für Biker haben wir uns aufs Wesentliche konzentriert und weg-

lassen, was auf schnellen Touren nicht benötigt wird.

Das gleiche Prinzip sollte auch beim Packen des Rucksacks gelten.

Damit die Energie nicht fürs Tragen von schwerer Ausrüstung vergeudet wird, sondern dort ankommt, wo es am meisten Sinn macht: auf den Pedalen!

Doppelte Entlastung: Die neuen Uphill LW Bike-Rucksäcke

Die drei Modelle unserer minimalistischen Rucksäcke-Serie Uphill haben wir voll auf Leichtgewicht getrimmt. Sie bestehen aus einem leichten, silikonisiertem 40D Rip-Stop-Material, die Netzaußentaschen sind aus dünnem Mesh-Material und auch bei Schulter-, Hüftgurt und den Verschluss-Schnallen haben wir auf besonderen Leichtbau geachtet. Performance-orientierte Biker schonen damit aber nicht nur ihren Rücken, sondern auch die Umwelt. Die Uphill-Modelle wurden besonders ressourcenschonend hergestellt.

Eine weitere Besonderheit ist die Multifunktions-

Schnürung mit Dreifach-Funktion: Sie dient zur Komprimierung, als Helmhalterung und als Befestigungsmöglichkeit für Jacke & Co.

78 Gramm Fliegengewicht für Minimalisten

Die Pro Windshell Jacke mit Windproof 80-Funktion ist die leichteste unter den VAUDE Windjacken für Biker. Sie punktet mit minimalem Gewicht bei maximalem Komfort und sitzt dank sportivem Schnitt wie angedessen. Besonders dehnfähige Stretch-Einsätze am Schultergürtel und an den Seiten verleihen ihr eine hohe Bewegungsfreiheit und sorgen für gute Atmungsaktivität auf schnellen Touren. Wird die Jacke nicht benötigt, kann sie kurzerhand in ihre Rückentasche gestülpt werden und verschwindet klein verpackt in der Trikottasche.



(Re)Cycling-Hose

Eine Radhose aus Fischernetzen und Kaffeesatz?

Das ist unsere Antwort in Sachen umweltfreundlicher und innovativer Materialwahl für die sechs neuen Modelle unserer Advanced-Serie im sportiven Race-Cut. Das Hauptmaterial der Fahrradhosen wird aus recyceltem Polyamid hergestellt.

Pedersen Manufaktur



www.pedersen.info



In einem Upcycling-Prozess wird es aus textilen Materialien, wie z. B. gebrauchten Fischernetzen, aufbereitet. Neben der Abfallverwertung hat das den positiven Effekt das wertvolle Rohöl und Energie gespart und der CO²-Ausstoß reduziert wird.

Aus "Coffee to Go" wird "Coffee to Bike!"

Das komfortable Advanced Cycling Eco-Sitzpolster der neuen Radhosen hat es in Sachen Umweltfreundlichkeit im wahrsten Sinne des Wortes "in sich". Der Oberstoff des Polsters enthält recyceltes S-Cafe-Polyester, die körpernahe Schaumstoffschicht enthält S-Cafe-Öl. Beide Funktionsmaterialien werden aus recyceltem Kaffeesatz hergestellt - volle Leistungsfähigkeit inklusive. Das umweltfreundliche Hosen-Gesamtpaket für Damen und Herren kommt im ergonomischen 6-Bahnen Schnitt mit flacher Bund- und Nahtverarbeitung für höchsten Tragekomfort.

Erster Green Shape Bikeschuh

Flatpedalschuhe mit Profil

Bei der Neuentwicklung unserer innovativen Flatpedal-Schuhserie Moab haben wir das Hauptaugenmerk auf die Sohlenkonstruktion gelegt. Die eigens entwickelte Vibram-Sohle hat eine zweigeteilte Profilstruktur. Auf dem Flatpedal sorgt sie durch ein flaches Profil für guten Halt und eine effektive Kraftübertragung aufs Pedal. Der vordere und hintere Teil der Sohle hat ein

ausgeprägtes Profil, das bei Tragepassagen in alpinem Gelände guten Grip und Laufkomfort bietet.

Schritt für Schritt auf dem "grünen Weg"

Besonders stolz sind wir darauf, dass die Modelle "Moab Low AM" und "Moab Mid STX AM" unsere strengen Green Shape Kriterien erfüllen, was aufgrund der Vielzahl an Komponenten eine große Herausforderung ist. Neben dem hochwertigen Veloursleder von TerraCare setzen wir bei Schnürsenkeln, Futter-



material und den Einlegesohlen Recyclingmaterialien ein. Das halbhoch geschnittene Modell "Moab Mid STX AM" ist zudem wasserdicht ausgestattet mit der umweltfreundlichen Sympatex-Membran.

Kopfüber rein ins Abenteuer Lässige Mountainbiker werden



diesen Blouson lieben. Beim Windbreaker Tremalzo vereint Vaude Bikefunktion und Umweltschutz perfekt. Das wasserabweisende Stretchmaterial mit Windproof 80-Funktion ist nach dem strengen Ökostandard bluesign zertifiziert. Es bietet volle Bewegungsfreiheit beim Biken und trägt sich angenehm leicht.

Die seitlichen 2-Wege Reißverschlüsse erleichtern das Anziehen des Blousons über den Kopf und dienen gleichzeitig als Unterarmbelüftung. Über die zwei Fronttaschen kann zudem zusätzlich ventiliert werden.

Ein Herz für Citybiker

Die Kollektion Cyclist haben wir für Radfahrer im modernen Stadtalltag entworfen. Sie bietet die ideale Kombination aus lässiger Optik mit ragnierten Details, optimalem Tragekomfort sowie



www.fahrrad-hinrichs.de



umweltfreundlicher und fairer Produktion.

Die Regenjacke Cyclist schützt Citybiker vor allen Widrigkeiten der Elemente. Radspezifische Details, wie die Reflexprints, verbergen sich im Ärmelbündchen und am Jackensaum und werden bei Bedarf über wendbare Flaps sichtbar gemacht. Die Kapuze ist weiteneutralisierbar und kann

dem Bike gewährt, sowie eines angenehm weichen Innenfutters, ist diese Jacke ein echtes Lieblingsstück.

Das Cyclist T-Shirt für Damen besteht aus einem Gemisch aus angenehm leichter Bio-Baumwolle und Leinen. Beim Herrenmodell kombinieren wir zur Baumwolle ein recyceltes Polyestermaterial, das eine gute Atmungsaktivität garantiert. Die lässig-leichten Cyclist-Shorts aus Bio-Baumwollstoff sind dank zusätzlichem Stretch-Anteil super bequem. Wird das Hosenbein hochgekrem-pelt, kommt ein gemusterter Reflex-Print zum Vorschein, der die Sichtbarkeit auf dem

Fahrrad in lauen Sommernächten erhöht.

Urbane Transporthelfer

Passend zur gleichnamigen Bekleidungsline haben wir die moderne und funktionelle Taschen- und Rucksackserie "Cyclist" für den Einsatz im Stadtalltag entwickelt. Das robuste Hauptmaterial der vier verschiedenen Taschentypen und eines Rucksackmodells hat eine textile Optik und ist nach dem stren-



gen bluesign-Umweltstandard zertifiziert.

Der untere Teil aus PVC-freiem Planenmaterial ist besonders strapazierfähig und unempfindlich gegenüber Schmutz. Alle Modelle sind mit gepolstertem Laptop-Fach und zahlreichen Organizer-Fächern ausgestattet. Die Plug and Ride-Schiene zur Befestigung am Gepäckträger kann für ein bequemes Tragen über der Schulter im seitlichen Einsteckfach verstaut werden.



POWERMONKEY EXTREME
WASSERDICHT
ROBUST
SOLARBETRIEBENES LADEGERÄT

SIE KÖNNEN DAMIT AUFLADEN:
KAMERAS, IPADS, IPHONES,
SMARTPHONES, GPS, E-BOOK
READER UND MEHR.

Das ist Leistung ohne Grenzen. Wenn Ihr Akku leer ist und Sie keine Stromversorgung haben, gibt Ihnen der powermonkey extreme den nötigen Strom um Ihr Endgerät wieder aufzuladen.

www.powertraveller.com

Made for iPod iPhone iPad

iPad, iPhone und iPod sind Handelsmarken der Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern

Distributed in Germany by:



powertraveller
without boundaries™

rund ums rad 



rund-ums-rad-wessels.de

27751 Delmenhorst Fon 04221 72133
Bremer Straße 302 Fax 04221 71381

Minipumpen sind ein wichtiges Utensil bei jeder Radtour, denn wer steht schon gern mit plattem Reifen mitten auf dem Land, ohne die Möglichkeit, Luft aufzupumpen.

Kürzlich hat sich auch das VSF..all-ride-Experten-gremium den kleinen Tourenbegleitern gewidmet: 19 Minipumpen von fünf verschiedenen Herstel-

am Rad zu verstauen.“

Ausführliche Informationen zu den zertifizierten Produkten finden sich auf der Web-



Minipumpen zertifiziert

lern bekamen die notwendigen Empfehlungen der VSF-Fachhändler und wurden auf Herz und Nieren geprüft. Ausgezeichnet wurden drei Produkte des Herstellers SKS:

- Raceday mit dem Siegel “Beste SV-Pumpe”
- Injex lite zoom mit dem Siegel “Deutsche Herstellung”
- Injex T-zoom Alu mit dem Siegel “Bester Pumpenkopf”

Wichtigstes Kriterium für eine Minipumpe ist natürlich, dass sie möglichst unkompliziert die Luft in den Reifen pumpt. Besonders wird die Pumpe, wenn sie dabei schnell großes Volumen erreicht und gleichzeitig hohen Druck ohne größeren Kraftaufwand erzeugt. Diesen Spagat hat SKS bei den beiden Injex-Modellen gelungen geschafft. “Die Injex-Pumpen liegen zudem gut in der Hand, wodurch das Pumpen vergleichsweise komfortabel ausfällt”, heißt es in der Bewertung.

Die Raceday ist ausschließlich für Slave- und Ventile geeignet. “Sie erreicht spielend den hohen Druck für die schnellen Tage und die schmalen Reifen”, so das Urteil. “Auch hohes Volumen schafft sie mit weniger Aufwand als erwartet. Wie es sich für eine Rennpumpe gehört, ist sie sehr leicht und kompakt

seite des VSF..all-ride Qualitätssiegels: www.vsf.de/qualitaetssiegel.de.

Das VSF..all-ride Qualitätssiegel

VSF..all-ride ist das Qualitätssiegel des Verbunds Service und Fahrrad (VSF g.e.V.), mit dem Produkte aus dem Alltags- und Reiseradsegment ausgezeichnet werden. Die Basis des Zertifizierungsverfahrens bilden die Erfahrungen der rund 230 VSF-Fachhändler. Alle Produkte, die das Qualitätssiegel erhalten, werden zusätzlich von einem unabhängigen Expertengremium des VSF geprüft. VSF..all-ride steht für hohe Produktqualität, Funktionalität und Zuverlässigkeit, Langlebigkeit, funktionierende Ersatzteilversorgung und Nachhaltigkeit in Produktion und Gebrauch. Mehr Informationen unter www.vsf.de/qualitaetssiegel.

Velo-Sport Ihr Experte für City-, Trekking- und Rennräder

Bianchi Infinito CV, Campagnolo Athena Ausstattung, Preis 3.899,00

Velo-Sport Ihr Radsporthaus
Martinistraße 30-32 · 28195 Bremen · Tel. 0421-18260 · Fax 0421-18225
velo-sport@nord-com.net · www.velo-sport.de
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9.30 - 18.30 Uhr · Samstag 9.30 - 14.00 Uhr



Ein echter Gewinnertyp: Der leichte Frontlader Skill von Tatonka gewinnt den Outdoor Industry Award 2015 in der Kategorie Rucksäcke/Taschen/Reisegepäck.

Aus 329 Einreichungen sticht der innovative

neben einem Redakteur des Outdoor Magazins und dem Filialleiter Globetrotter München weitere Branchengrößen aus Schweden, Neuseeland, der Schweiz und Polen.

Der beliebte und leichte Wanderrucksack Skill wurde für 2016 einem technischen und optischen Update



Auf der Gewinnerschiene

Outdoor Industry Award 2015 für Skill von Tatonka

Wanderrucksack in Sachen Trend-Charakter hervor und überzeugt die sechsköpfige Fachjury von seiner herausragenden Funktion. Der Outdoor Industry Award ist die höchste Auszeichnung der Outdoor-Branche und wurde in Friedrichshafen überreicht.

Der Outdoor Industry Award geht in die zehnte Runde. Von insgesamt 329 Einreichungen wurden in diesem Jahr lediglich 39 Produkte von einer sechsköpfigen, internationalen Fachjury zu Gewinnern erklärt. Darunter auch der leichtgewichtige Wanderrucksack Skill von Tatonka, der in der Kategorie Rucksäcke/Taschen/Reisegepäck mit einem Award ausgezeichnet wurde. In vier Bewertungskriterien trifft er voll ins Schwarze: Innovationsgrad, Funktionalität, Verarbeitungsqualität und Gewicht/Packmaß. Zur Jury zählten

unterzogen. Ohne herkömmliche Netzkonstruktion bietet das innovative X-Vent-Tragesystem maximale Freiheit für den Rücken. Schmale Gurtbänder in Verbindung mit zwei X-förmig am Rücken des Rucksacks angebrachten Fiberglasstäben sorgen bei minimalem Kontakt mit dem Rücken für ein optimales Abdampfen der Schweißfeuchtigkeit. Neu: Bei Schultergurten und Hüftgurt wurde luftdurchlässiges Material verarbeitet, um einen noch höheren Tragekomfort zu gewährleisten.

[Tatonka bedeutet Bison in der Sprache der Lakota-Indianer. Das Unternehmen wurde 1993 gegründet und wird heute in der zweiten Generation von Andreas Schechinger geleitet. Hauptstadt mit Entwicklungsabteilung ist Dasing, die firmeneigene Produktionsstätte befindet sich in Vietnam.

Derzeit beschäftigt das Unternehmen weltweit über 1.000 Mitarbeiter, davon 66 in Dasing. Hohe, von unabhängigen Instituten bestätigte, Sozial- und Umweltstandards zeichnen das Unternehmen aus. Die Tatonka-Kollektion umfasst rund 2.000 Outdoor- und Freizeitprodukte, Rucksäcke, Zelte, Taschen, Reisezubehör und Bekleidung und ist in weltweit über 4000 Fachgeschäften erhältlich.]

Weitere Informationen unter www.tatonka.com

Eureka!
FOR LIFE OUTDOORS.

**TENTS
BACKPACKS / FURNITURE
AIRMATS / SLEEPING BAGS**

www.eurekaeurope.com

Utopia Partner im Norden

Berlin

fahrradladen-mehringhof.de

Braunschweig

velocity-bs.de

Hannover

raederwerk.com

Hamburg

fahrrad-cohrt.de

radwerk-hamburg.de

Oldenburg

speiche-ol.de

Zetel-Neuenburg

stroje.de

Victorbur

klueterbaas.de

Wilstedt

zweirad-bahrenburg.de

Worpswede

fahrrad-eyl.de

Bremen

radschlag-bremen.de

Weyhe-Erichshof

schweers-zweiraeder.de

Lingen

krone-radschlag.de

Utopia Rohloff-Aktion

Sparen Sie 150 €

*bei Ihrem neuen Utopia
Fahrrad oder Pedelec mit
Rohloff Speedhub*

*Das Angebot gilt
vom 15. Mai bis 15. Juni.*

*Jetzt bestellen
bei Ihrem Utopia Händler.*





setzt werden. Doch auch andersherum ist die Strecke von großer Bedeutung, z.B. dann, wenn Mountainbiker von Livigno aus den Berninapass anfahren möchten, um mit der berühmten Berninabahn weiterzureisen. Bisher waren die beiden Länder über konditionell anspruchsvolleren Bike-



Hans Rey und Danny MacAskill weihen neue Trails in und um Livigno ein

Livigno (ITA), 21. Juli 2015 - Livigno stockt auf: Seit vergangener Woche ist das italienische Bike-Ressort offiziell um drei neue Trails reicher. Im Val Minor wurde am Donnerstag ein wichtiges Verbindungsstück zwischen Livigno und der Schweiz eingeweiht.

Am darauffolgenden Samstag ließen es sich Livignos langjähriger Botschafter Hans Rey und auch Danny MacAskill nicht nehmen, die zwei neuen Flow Trails auf dem Hausberg Carosello 3000 unter die Räder zu nehmen.

Transalpinisten (und natürlich auch alle anderen Bike-Fans) können sich freuen: Ab sofort gelangen sie noch einfacher und schneller von der Schweiz nach Livigno. Ein neuer 5,8 km langer Trail führt sie in rund 50 Minuten über 180 Höhenmeter vom

Bahnhof Bernina Hospiz zum Forcola-Pass. Von dort kann die Reise auf einem einfachen Weg nach Livigno fortge-

Trails verbunden, die mindestens drei bis vier Stunden für die Überquerung in Anspruch nahmen. Dank Livigno und den beiden Schweizer Gemeinden Poschiavo und Pontresina gehört dies nun der Vergangenheit an. Die neue Route durch das Val Minor führt durch unberührte Natur und bietet eine atemberaubende Sicht auf den Gletscher Vadret da Palü sowie auf dessen angrenzenden See.

Nachdem er mit einer Schar von Bikern den neuen Verbindungsweg getestet hatte, verschlug es Hans Rey kurz drauf zur Eröffnung des neuen Flow Trails am Carosello 3000. Auch Danny MacAskill, der bereits 2012 mit Hans in Livigno biken war, drehte einige Runden auf dem frisch angelegten "Coast to Coast" (6 km) und "Roller Coaster" (4 km). Diese sind eine wahre Evolution im Streckennetz von Livigno und verbinden eine Reihe bereits existierender Trails miteinander. "Flowig" werden sie durch ihre fein abgestimmte Abfolge an rhythmischen Sprüngen und Anliegern, die Radfahrern das Gefühl geben, in einer Achterbahn zu sitzen. In Kooperation mit Hans Rey und dem Flow-Country-Experten Diddie Schneider schapten Alberto Clement und seine Crew eine Strecke, die sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene und Pros bestens geeignet ist. Nach der Eröffnungsfahrt zeigten sich alle Betei-



www.28zoll.de



ligten begeistert. "Wir haben hart dafür gearbeitet und ich bin happy, wie Carosello 3000 die Trails umgesetzt hat", so Hans Rey. "Man erkennt sehr leicht, dass es wirklich Flow Country ist - man muss nur in die grinsenden Gesichter schauen. Die zehn Kilometer Flow Trail waren erst der Anfang - Livigno ist einer der

weltweit besten Orte für Mountainbiking und die neue Anlage komplettiert das Angebot perfekt." Auch Danny MacAskill gefielen die beiden neuen Wege: "Ich bin gerne in Livigno, wo ich zusammen mit Hans schon einiges abgefahren bin. Ich als Profi hatte auf den Flow Trails viel Spaß und hoffe, bald zurück kommen zu können."

Das Projekt Flow Trail ist noch lange nicht beendet: weitere Abschnitte sind geplant, von denen bereits Mitte August ein weiterer vier Kilometer langer Trail fertiggestellt wird. Dieser



Clip zu den neuen Flow Trails gibt einen ersten Einblick: <https://youtu.be/-BQsQH2mu1g>.

Am 2. August fand zudem ein erster Wettbewerb auf dem neu angelegten Terrain statt: der 3K Up&Down Event.

Weitere Informationen unter: www.adventureawards.it.

Alle Informationen rund um Livigno unter www.livigno.eu



»Unsere Prüfungen muss man erstmal bestehen.«

Wir suchen mit Begeisterung nach neuen Ideen. Denn Innovatives für Fahrräder zu entwickeln, ist unsere Leidenschaft. Noch leidenschaftlicher sind wir allerdings, wenn wir unsere Entwicklungen testen und optimieren. Denn nur so werden aus Ideen Produkte, die Fahrräder noch besser machen.

www.hebie.de

Innovatives für dein Rad. Seit 1868.



Neues von den Eagle Rad- und Sportlesebrillen



Eagle One: Jetzt auch in weiß

Eagle Two: Neue Passform und kleinere Lesezone

Nach dem enormen Erfolg der Sportlesebrille Eagle One kommen jetzt gleich zwei neue Versionen auf den Markt. Damit reagiert die Firma Analytical Instruments & More (AIM) auf Verbraucherwünsche.

Eagle One

Die bewährte Eagle One ist ab sofort auch mit weißem Rahmen erhältlich. Cooler Style, topmodischer Auftritt. Alle Details der Eagle mit zwei Paar Wechselscheiben und Lesezonen mit verschiedenen Dioptrienwerten bleiben natürlich erhalten.



Neu: Eagle Two - Nicht besser aber anders

“Einige Kunden haben uns mitgeteilt, dass der Nasensteg der Eagle One für ihre breiten Nasenrücken zu schmal sei”, erklärt Geschäftsführer Dr. Andreas Gügel. “Darauf haben wir reagiert. Die Eagle Two sitzt etwas tiefer und passt jetzt auch auf breiten Nasen ohne zu Drücken oder Rutschen und die Lesezone sitzt nicht mehr zu hoch.”

Außerdem hat die neue Eagle eine um ca. 3 mm schmalere Lesezone. Das bedeutet, dass der korrigierte Bereich etwas kleiner wird und ein größerer Anteil der Scheibe für die normale Sicht genutzt werden kann. “So kann man jetzt zwischen zwei Lesezonengrößen wählen”, erklärt Andreas Gügel. “Die etwas größere bei der Eagle One und eine kleinere bei der Eagle Two.”

Auch der Scheibenwechsel wurde etwas vereinfacht. Er geht jetzt noch leichter. Ein Youtube-Video (<https://www.youtube.com/watch?v=BXs657EnR4g&feature=+youtu.be>) zeigt, wie es geht.

Gleich geblieben ist die Abstufung der Dioptrienzahl der Lesezone. Es gibt sie in den Stärken +1,5, +2,0, +2,5 und +3,0 Dioptrien. Die Scheiben gibt es in drei Tönungsvarianten: transparent, gelb getönt und damit kontrastverstärkend für schlechtes und braune Scheiben mit Tönungsgrad dient für sonniges Wetter. Dadurch, dass alle Gläser eine Lesezone haben, ist man für jedes Wetter gerüstet. Das leidige Wechseln von der Sonnen- zur Lesebrille entfällt. Die Gewöhnung an die zweigeteilte Scheibe dauert nur wenige Minuten. Dann hat man vergessen, dass man eine bifokale Brille auf der Nase hat.

Mit der Eagle Two bietet AIM jetzt allen weitsichtigen Brillenträgern eine komfortable und optisch ansprechende Lösung für alle Situationen, in denen gleichzeitig eine Sonnen- und eine Lesebrille gefragt sind.

Details: • Scheiben und Rahmen aus Polycarbonat • klare, gelbe und braune Scheiben (Wechselglassystem) jeweils mit “Lesezonen”!
• Aufdruck “Eagle Two” • Stärken +1,5, +2,0, +2,5 und +3,0 • Gewicht: 29 g • Preis: 48,50 Euro

Zum Lieferumfang gehören: • 3 Paar Scheiben: transparent, gelb, braun (alle mit Lesezone) • Elastisches Kopfband • Poliertuch / Mikrofaserbeutel (Beutel kann zum reinigen verwendet werden) • Aufbewahrungsetui mit extra Taschen für die Gläser

Weitere Informationen unter www.blacksun2.com

Pedersen

Manufaktur



www.pedersen.info

Wenn Annik vom Einkauf aus dem sechs Kilometer entfernten Überlingen kommt, dann sieht das schon mal "recht lustig" aus, wie die junge Mutter sagt.

Im Bastkorb ihres PackBernds sitzt dann nicht nur Töchterchen

Watt starke Elektroantrieb. Wer die Region kennt, der weiß: Das Bodensee-Hinterland führt stets bergauf.

Manchmal fah-



Jeder ist anders unterwegs

Ein Gefährt - für fast alles

Helene, angeschnallt im speziell befestigten Autokindersitz. Um die Einjährige herum hat Annik nicht selten den gesamten Wocheneinkauf drapiert, von der Saftkiste über den Sack Kartoffeln bis zur Rolle Klopapier. "Da denkt vielleicht manch einer, wir seien mit Hab und Gut auf Tour", lacht sie. Man sieht gleich, ihr Alltagsrad ist ein richtiger Lastesel. Bis zu 260 Kilo kann das Rad zuladen. Das ist mehr als die meisten anderen Cargo-Bikes. Und so kommt bei Annik und ihrem Mann Mathias praktisch alles aufs Rad, ob Töchterchen, Einkäufe oder Surfausrüstung. Denn wenn die beiden zum Kitesurfen fahren, passt das gesamte Equipment in den 70 mal 80 cm großen Korb. Zum neun Kilometer entfernten Strand von Seefeld, einem beliebten Kite-Revier zwischen Überlingen und Unteruhldingen, geht's bergab. Zurück hilft der 250

ren Annik und Mathias das Lastenrad sogar ganz ohne Gepäck. "Weil es Spaß macht", wie sie sagt. Besonderen Spaß macht es übrigens auch, samstags ganz entspannt beim Biomarkt vorzufahren und bereits den halben Einkauf erledigt zu haben, während andere noch einen Parkplatz suchen. "Zumal wir fast genauso schnell wie mit dem Auto unterwegs sind", lacht Annik. Und so ist es kein Wunder, dass ihr VW-Bus oft tagelang ungenutzt dasteht.

Im Frühsommer allerdings hatte die junge Familie beide Ge-

fährte im Einsatz. Da waren die drei nämlich drei Monate lang mit Bus, Wohnwagen und Lastenrad unterwegs, quer durch Frankreich, Spanien und Portugal. Auch hier war das Rad allgegenwärtiger Begleiter, ob für den Ausflug zum Strand oder den Transport der Bettwäsche in die Wäscherei. Dank innovativer Faltechnik passe das Rad auch locker in den Bus, sagt Mathias. Mit eingeklapptem Hinterbau misst es gerade mal 1,75 Meter. Für Technik hat Mathias ohnehin ein Faible. Ausgereift, zuverlässig und sicher müsse sie sein, sagt



FZO
fahrradzentrum moldenbourg

Günstige Angebote
unter *cannondale*

www.fzol.de *CUBE BIKES*



GIRO D'ESPRESSO AUDAX 22

A new challenge can start everywhere
and everytime.



www.tatonka.com

TATONKA GmbH · Robert-Bosch-Str. 3 · D-86453 Dasing

TATONKA®

EXPEDITION LIFE

der Berufspilot. Ihm gefällt der in Handarbeit gefertigte Korb ebenso wie der aus hochwertigem Stahl geschweißte Rahmen. Alles in Deutschland, versteht sich. Denn Räder von Bernds entstehen "Made in Germany".

Das PackBernds

• wahlweise mit Korb (Made in Beverungen-Dalhausen, Germany) oder Kiste • Elektroantrieb vorne oder hinten • bis zu 260kg Zuladung, Faltmaß: 175x100x70cm • wendig trotz Lasten dank sehr niedrigem Schwerpunkt • vollkommen individuell konfigurierbar • ausgezeichnet mit dem Red Dot Design Award 2009 • ab Euro 2.450,- direkt bei



Bernds oder bei jedem Fahrradgeschäft mit der -> BerndsBox

Weitere Informationen unter www.bernds.de

Ortovox tritt der Fair Wear Foundation und dem Bündnis für nachhaltige Textilien bei

Die Ortovox Sportartikel GmbH ist seit dem 15. Juli 2015 Mitglied bei der Fair Wear Foundation (FWF), einer unabhängigen Organisation, die das Ziel verfolgt, die Arbeitsbedingungen in der Bekleidungsindustrie weltweit zu verbessern.

Mit dem bereits im Juni 2015 erfolgten Beitritt zum Bündnis für nachhaltige Textilien unterstreicht Ortovox sein Engagement für gute Arbeitsbedingungen und nachhaltiges Wirtschaften.

“Transparenz und Rückverfolgbarkeit sind wichtige Themen für Ortovox. Gute Arbeitsbedingungen bei unseren Lieferanten gehören für uns selbstverständlich dazu. Mit Hilfe der Fair Wear Foundation können wir gemeinsam mit unseren Lieferanten die Arbeitsbedingungen in den Fabriken, in denen für Ortovox produziert wird, verbessern”, erklärt Geschäftsführer Christian Schneidermeier den Beitritt zur FWF. “Da für uns faire Arbeitsbedingungen schon seit Langem wichtig sind und wir langjährige und vertrauensvolle Partnerschaften zu unseren Zulieferern pflegen, war eine recht schnelle Umsetzung der Vorgaben der FWF möglich”, so Schneidermeier weiter. Als Mitglied hat

sich Ortovox den strengen Arbeitsrichtlinien der FWF verpflichtet. Diese umfassen folgende Punkte: • freie Arbeitswahl • keine Ausbeutung durch Kinderarbeit • angemessene Arbeitszeiten • Vereinigungsfreiheit und das Recht auf Kollektivverhandlungen • sichere und gesundheitsverträgliche Arbeitsbedingungen • keine Diskriminierung am Arbeitsplatz • Zahlung existenzsichernder Löhne • rechtsverbindliches Arbeitsverhältnis

Neben fairen Arbeitsbedingungen spielen für Ortovox auch die ökologischen Standards in der Textilindustrie eine große Rolle. Der Beitritt zum Bündnis für nachhaltige Textilien, das sich für die Verbesserung der sozialen, ökologischen und ökonomischen Bedingungen in der Textillieferkette einsetzt, ist für Ortovox die konsequente Fortführung der Bestrebungen zu nachhaltigem Wirtschaften. “Das Bündnis bildet eine ideale Plattform, um sich mit anderen Unternehmen und Organisationen auszutauschen, voneinander zu lernen und gemeinsam etwas zu verändern”, so Schneidermeier.

Weitere Informationen unter www.ortovox.com

Fair Wear Foundation

Die 1999 gegründete Fair Wear Foundation (FWF) ist eine unabhängige und gemeinnützige Organisation mit Sitz in Amsterdam. Ziel der FWF ist es, gemeinsam mit Unternehmen und Fabriken die

Arbeitsbedingungen in der Bekleidungsindustrie weltweit zu verbessern. Die FWF verfügt über mehr als 130 Mitglieder aus verschiedenen Bereichen wie z.B. Berufsbekleidung, Fashion und Outdoor. www.fairwear.org

Neuer Internetauftritt von Tatonka

Der Rucksack-Hersteller und Outdoor-Ausrüster Tatonka hat seinen Online-Auftritt grundlegend überarbeitet. Die aktuelle Tatonka-Homepage (www.tatonka.com) präsentiert sich in einer modernen, visuellen Darstellung mit aufgeräumtem Design und einer vereinfachten, intuitiven Menüführung.

Beim Umbau der Tatonka-Website stand das Thema *Responsive Design* im Vordergrund. Dieses ermöglicht eine automatische Anpassung an verschiedenste Bildschirmauflösungen und Formate: Sämtliche Informationen sind jetzt übersichtlich über Smartphone, Tablet oder Desktop-Bildschirm abrufbar. Zudem wurde die Produktsuche über alle Produkt-



gruppen durch eine erweiterte Filterfunktion optimiert. Für Händler kann das Online-Bestellsystem "Handel Intern" weiterhin über den entsprechenden Menüpunkt aufgerufen werden. Es ermöglicht dem Fachhändler zeitsparendes und effizientes Abfragen von Verfügbarkeiten sowie elektronische Orderplatzierung, und es bietet darüber hinaus umfangreiche Serviceleistungen rund um die Produkte. Mit dem Relaunch der Tatonka-Website bieten nunmehr alle Marken der Tatonka GmbH einen an die aktuellen Nutzergewohnheiten angepassten Online-Auftritt.



Falk LUX

Der Allrounder mit Basiskarte Plus (20 Länder Europas) oder zusätzlich Premium Outdoorkarte (inkl. Premium Outdoor-Sonderreisen, Mein Rundkurs, Echtzeit-Höhenprofil, Papierloses Geocaching) und noch viel mehr.

Falk IBEX

Dein Komfort-Begleiter mit großem Display, inklusive Premium Outdoorkarte und Basiskarte Plus (20 Länder Europas), über 1 Mio. Premium Outdoor-Sonderreisen, Alternativrouten, Marco Polo Reiseführer und vielen weiteren Highlights.

Falk PANTERA

Das sportliche Navigationsgerät inkl. ANT+ Funktionsset für Herzfrequenz, Trittfrequenz, Geschwindigkeit, PC-Software zur Trainingsanalyse, Straßenkarte und Basiskarte Plus für 20 Länder Europas und weiteren Features.

Die geballte Falk Kartenkompetenz und überzeugende Outdoor-Technologie.

Entdecke die Natur auf Deine ganz persönliche Art: Nach LUX und IBEX oder mit dem Fahrrad. Abalone oder im Team. Zum Sport zum Spaß oder beides. Zwischen A wie „Auf geht's“ bis Z wie „Ziel erreicht“ erwartet Dich Dein Abenteurer. Und Du kannst Dir sicher sein: Mit LUX, IBEX und PANTERA findest Du es.

www.falk-outdoor.com
facebook.com/FalkOutdoor
twitter.com/Falk_Outdoor



Pedersen
Manufaktur



www.pedersen.info

Frieda von Schindelhauer Bikes kommt ohne Kette und Schmiere aus. Smart und komfortabel trägt sie ihre Fahrerin samt Gepäck sowohl auf dem urbanen Catwalk als auch bei der ausgedehnten Landpartie.

sauberen und leisen Gates-Carbon-Drive-Antrieb bringt das schicke Velo seine Besitzerin absolut geräuschlos zum Shopping



Charmante Begleiterin durch Stadt und Land

Leicht, komfortabel, wartungsarm und immer perfekt gestylt: Das ist Frieda, das neueste Damenmodell aus der Berliner Fahrradmanufaktur Schindelhauer Bikes. Mit ihrem konsequent puristischen Design ist das Bike sowohl optisch als auch in der Ausstattung ein echter Blickfang, das auch zu genüsslichen Radtouren einlädt. Statt mit einer herkömmlichen Kette nimmt Frieda mit einem Carbonfaser verstärkten Zahnriemenantrieb Fahrt auf. Lästige Kettenpflege oder Schmiere an den Beinen gehören damit der Vergangenheit an. Mehr noch, durch den

oder verwandelt sich in die perfekte Begleitung bei Wochenendausflügen auf dem Land. Denn Frieda ist durch ihre entspannte Geometrie und die dezenten, gleichsam aber hochfunktionalen Komponenten für mehr als städtisches Flanieren geeignet: Kaum sichtbare Schutzbleche schützen vor Schmutz und der schlanke Gepäckträger mit integrierter Beleuchtung sorgt für Sicherheit in der Dunkelheit. Ein besonders smartes Detail ist die direkt in den Bremshebel integrierte Klingel, die dem cleanen Look des edlen Velo gerecht wird. Vom

Brooks-Ledersattel und den Schindelhauer-Ledergriffen ist Frieda durchgestylt bis zu den Pedalen. Die Plattformpedale, ebenfalls aus dem Hause Schindelhauer, bieten nämlich auch bei Nässe ausreichend Grip und erlauben sogar das Fahren mit



Hochleistungs-LED Taschenlampen multifunktional einsetzbar bis 100m Leuchtweite 100% wasserdicht nach IPX7



Aquapac-Aquaman Deutschland GmbH
Donaliesstr. 2 b, 31 675 Bückeburg +49 (0) 57 22 / 98 10 50

www.aquaman.de
info@aquaman.de



Gepäckträger mit Rücklicht

Ledersohlen oder High Heels. Mit ihrer eleganten Erscheinung und bester Verarbeitung

in Manufakturqualität ist Frieda für die Ewigkeit gebaut und die feminine Antwort für Ästhetinnen, die auf Leistung und Agilität nicht verzichten wollen.

Übrigens, wer im Partnerlook radeln möchte, Friedrich ist das männliche Pendant zu Frieda. Als galanter Gentleman ist er mit von der Partie und kann ebenso effizient mithalten.

Schindelhauer Frieda

• 8- oder 11-Gang Alfine-Nabenschaltung • tiefes Tretlager,

langer Radstand und geringe Sattelüberhöhung für entspannte Sitzpositionen • Supernova Lichtenlage und Nabendynamo • Curana Schutzbleche und Tubus Gepäckträger • TRP wartungsfreundliche mechanische Scheibenbremsen • Gewicht 13,4 Kilogramm • Farben: sahneweiß oder mitternachtsblau • Erhältlich in drei Größen: S, M und L • UVP 2.195,00 Euro

Weitere Informationen unter www.schindelhauerbikes.de

Dobrindt-Liste mit Rezepten des letzten Jahrhunderts

ADFC fordert Bundesprogramm für Radschnellwege

Bundesverkehrsminister Dobrindt kündigte im Juli ein Investitionsprogramm für den Straßenbau an. 2,7 Milliarden Euro stehen demnach zur Verfügung - allerdings ausschließlich für den motorisierten Verkehr.

Der ADFC kritisiert die Kfz-Fixierung als Modernitätsverweigerung - und fordert zur Lösung der Stauprobleme massive Investitionen in Radschnellwege. Entsprechende Programme in den Niederlanden haben bis zu 25 Prozent der Berufspendler vom Auto auf das Fahrrad gebracht.

kehrspolitik funktioniert: Durch massive Investitionen in Alternativen zum Auto. Wir brauchen ein Bundesprogramm für Radschnellwege, dann reichen die bestehenden Autobahnen aus. 200 Millionen Euro als Anschubfinanzierung des Bundes wären ein erster wichtiger Schritt."

Seit 2006 werden im Rahmen des niederländischen Programms "Fiets filevrij" (etwa: "Fahre Rad

ADFC-Bundesgeschäftsführer Burkhard Stork sagt: "Autobahnen in den Städten zu bauen - das sind lebensfeindliche Rezepte der 1960er Jahre! Niemand will noch mehr Autos in den Städten. Die Niederlande, Belgien und andere zeigen, wie innovative Ver-

Fahrrad station
NEUSTADT
Service rund ums Rad
28199 BREMEN
Lahnstr.33 Ecke Delmestr.
0421 - 30 21 14



ohne Stau“) landesweit Radschnellwege in Ballungsräumen angelegt, um Lösungen für das Problem der täglichen Staus anzubieten. Die niederländischen “Snelfietsroutes” verbinden Städte oder Arbeitsstätten auf längeren Distanzen und ermöglichen komfortables, zügiges Radfahren ohne Stopps. Studien zum Radschnellweg Leiden - Den Haag haben gezeigt, dass die Fahrradnutzung dort um 25 Prozent zugenommen hat. Über 25 Prozent der Berufspendler fahren hier mit dem Fahrrad oder Pedelec zur Arbeit, teilweise über Distanzen von mehr als 15 Kilometer. Die Niederlande planen ein nationales Radschnellwegenetz mit 675 Kilometern Länge und einem Gesamtvolumen von 700 Millionen Euro.

Konzepte für Radschnellwege zur Entlastung von Autobahnen und Landstraßen gibt es in Deutschland bereits in einigen Regionen - im Ruhrgebiet, in Göttingen sowie im Umland von Nürnberg und München. Nur werden Bundesländer und Kommunen ohne Förderung des Bundes die notwendigen Investitionen nicht stemmen können.

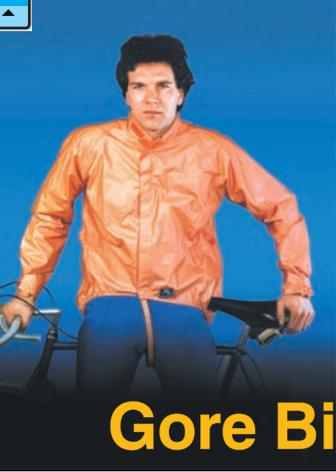
Auch für die marode innerstädtische Radinfrastruktur brauchen Kommunen zusätzliche Schubkraft des Bundes, beispielsweise durch einen Sonderfonds für geschützte Radspuren. Stork: “Wer bei uns Radfahren will, muss schon ziemlich stark und mutig sein. Komfortable Radwege, die eine sichere Distanz zum schnellen Autoverkehr bieten, sucht man hier vergeblich. Stattdessen gibt es aufgeworfene Holperstrecken, Radspuren, die im Nirwana enden - oder ganz oft: gar kein Angebot für Radfahrer. Das ist zynisch, wenn man bedenkt, dass das Rad von vielen Menschen als gesunde und



erfrischende Alternative für die täglichen Wege wiederentdeckt worden ist. Schon 10 Prozent der Wege werden mit dem Rad zurückgelegt, deshalb brauchen wir auch mindestens 10 Prozent der Investitionen und mindestens 10 Prozent des Platzes für den Radverkehr!”

Nicht zuletzt ist Fahrradparken ein Problem in Deutschland. An Bahnhöfen, Schulen und Behörden finden Radfahrer nur selten einen diebstahlsicheren Abstellplatz. Der ADFC fördert 100 Millionen Euro für gute Fahrradabstellanlagen an den hundert wichtigsten Pendlerbahnhöfen.

Weitere Informationen unter www.adfc.de



Seit 30 Jahren entwickelt Gore Bike Wear Radsportbekleidung auf höchstem Niveau. Im Hinblick auf Innovation, Passform, Qualität und Performance ist die Marke seit ihrer Gründung im Jahre 1985 immer am Puls der Zeit.



Gore Bike Wear feiert 30 Jahre

hochfunktionelles Produktdesign mit einer speziellen Anniversary Collection

Ausgeklügeltes Design kombiniert mit high-tech Funktionalität lassen leistungsfähige und gleichzeitig ästhetische Outfits entstehen. Mit der 30 Year Anniversary Collection - einer Auswahl der besten und erfolgreichsten Produkte - feiert die Marke nun ihr dreißigjähriges Bestehen.

“Wir wollen ambitionierten Radsportlern das perfekte Produkt bieten, mit dem sie sich bei jedem Wetter jeder Herausforderung stellen können - getreu dem Marken-Leitsatz Into The Elements”, so Patric Goerdes, Marketing Communication Manager Cycling & Running bei Gore Bike Wear.

Wie alles begann...

Mit der Giro Jacket revolutionierte Gore Bike Wear in den 1980er Jahren die Fahrradbekleidung und lancierte die weltweit erste wasserdichte und gleichzeitig atmungsaktive Funktionsjacke für Radfahrer. Die Marke verließ sich in den vergangenen drei Jahrzehnten jedoch nie alleine auf ihre Erfah-

rung, sondern entwickelte ihre Produkte stets weiter.

Die 30 Year Anniversary Collection

Die Geburtstagskollektion umfasst die besten und erfolgreichsten Produkte, umgesetzt in einem einzigartigen Design aus zeitlos schönen Farbkombinationen in Rot, Weiß, Schwarz und Gold sowie einem Jubiläums-Logo. Zudem setzt Gore Bike Wear bei der limitierten Linie auf den gewohnt hohen technologischen Standard, der die Kollektion zum State-of-the-Art im Fahrradbereich macht.

Oxygen 2.0 GTX AS Jacket & Equipe GTX Cap

Es war ein weiter Weg von der Giro Jacke, bei der zum ersten Mal die Gore-Tex-Technologie im Radsport eingesetzt wurde, bis zur Oxygen 2.0 GTX AS Jacket, die nun Teil der Anniversary Collection ist. Die eingesetzte Gore-Tex Active Membran bietet extreme Atmungsaktivität und ist dauerhaft wasser- und winddicht. Außerdem zeichnet sich die Jacke durch einen hohen Tragekomfort sowie ein gutes Feuchtigkeitsmanagement aus. Die lange Rückenpartie und der körpernahe Schnitt, die Neoprenabschlüsse sowie



die Reflexbereiche garantieren Sicherheit, Komfort und Top-Performance bei jedem Wetter. Die dazu passende Equipe GTX

Cap rundet das Radfahrerlebnis mit ihrem klassischen Design und Look ab.



Oxygen WS SO Jersey & Oxygen Bibtights Short+

Seit 1990 ist die Windstopper-Technologie auf dem Markt. Die neueste Innovation ist das in höchstem Maße atmungsaktive, dehnbare und extrem leichtgewichtige Material des Oxygen WS SO Jerseys, das zuverlässig Fahrtwind vom Körper fern hält und gleichzeitig perfekten Tragekomfort bietet. Die dazu passenden Oxygen Bibtights Short+ ist der ideale Begleiter bei längeren Fahrradtouren.

Phantom 2.0 SO Jacket & Phantom WS SO Bibtights+

Die Phantom Softshell Jacket ist dank ihrer Vielseitigkeit seit Jahren der Gore Bike Wear-Bestseller und somit auch ein Kernstück der Geburtstagskollektion. Die Jacke setzt auf die neueste Windstopper-Technologie und kommt mit abnehmbaren Ärmeln, drei praktischen Rückentaschen sowie reflektierenden Prints in Gold. Die langen Phantom WS SO Bibtights+ ergänzen das Outfit und halten ambitionierte Radfahrer dank



mit abnehmbaren Ärmeln, drei praktischen Rückentaschen sowie reflektierenden Prints in Gold. Die langen Phantom WS SO Bibtights+ ergänzen das Outfit und halten ambitionierte Radfahrer dank

Windstopper-Funktion auch bei Wind und Wetter angenehm temperiert.

Element WS AS Vest

Die winddichte Element WS AS Vest bietet dank Windstopper-Active-Shell-Konstruktion effektiven Schutz vor dem Auskühlen und ist zusätzlich atmungsaktiv und wasserabweisend. Sie ist ein zuverlässiger Begleiter bei langen Touren mit wechselnden Temperaturen und wird mit dem Anniversary-Logo auf der Brust zu einem stilvollen Klassiker.



Element Lady & Element Print 30Y Jersey & Element Print 30Y Bibtights Short+

Die Designs des Element Lady Print 30Y Jerseys und des Element Print 30Y Jerseys feiern das Markenjubiläum von Gore Bike Wear mit einem großflächigen Print mit dem Schriftzug "1985-2015" auf Brust und Rücken und einem skizzierten Radfahrer. Die reflektierenden Details in Gold machen das Shirt zu einem echten Highlight, während der durchgängige Zippverschluss und das erstklassige Material beste Performance sicherstellen. Vervollständigt wird dieses Outfit durch die Element Print 30Y Bibtights Short+, die dank hochwertiger Verarbeitung den gewohnt angenehmen Tragekomfort garantiert.

Weitere Informationen unter www.gorebikewear.de



Pedersen
Manufaktur



www.pedersen.info

Max Weigl

Ihr Zweiradspezialist

Inh. Olaf Otto

Landesinnungsmeister

Holsteiner Str. 123 28219 Bremen
Lindenhofstr. 20b 28237 Bremen
Fahrräder-Roller-Service-Zubehör
Tel. 0421/ 381215 Lindenhof 6196191
Fax. 0421/3968533
o.otto@t-online.de
www.zweirad-weigl.de





Die aus allen Himmelsrichtungen nach Hoyerhagen rollenden Teilnehmer freuten sich über das gute Wetter am Nachmittag.

Die 3. Sternfahrt zum Mittelpunkt von Niedersachsen wur-



29 Fahrer und Fahrerinnen aus 5 Bundesländern treffen sich in der Mitte von Niedersachsen

FahrerInnen mit verschiedenen Liegerädern aus Menden im Sauerland, Warburg bei Kassel, Lübeck oder dem näheren Osnabrück, Hameln, Hamburg, Bremen, Hannover und Oldenburg trafen sich am Samstag, den 11. Juli am Mittelpunkt von Niedersachsen.

de wieder von der Oldenburger Liegeradgruppe organisiert. "Unser Anliegen ist es, uns zwanglos zu treffen, neue LiegeradfahrerInnen kennen zu lernen oder Bekannte wieder zu sehen. Dabei soll Zeit sein zum gemeinsamen Klönen, aber auch zum Fachsimpeln", sagte der gebürtige Hoyeraner und Mitorganisator Dieter Hannemann. "Beim WSV Hoya finden wir ideale Bedingungen für unsere Treffen vor und alle TeilnehmerInnen freuen sich immer wieder über die Gastfreund-

schaft des Vereins und über die Unterstützung vom Kanuobmann Eberhard Greis."

Die TeilnehmerInnen, von denen nur wenige gleich wieder nach Hause fahren, übernachteten beim WSV Hoya. Im Kanuhotel und auf der Zeltwiese fühlten sich sogleich alle gut aufgenommen und freuten sich über ein erfrischendes Getränk und Bad in der Weser. Danach war noch genügend Zeit für einige Probefahrten auf den verschiedenen Fahrzeugen. Der Tag klang beim gemeinsamen Grillen aus. Nach dem Frühstück waren die Zelte schnell abgebaut, die Liegeräder bepackt und in verschiedenen Gruppen fahren alle zufrieden nach Hause. Im Gepäck hatten sie auch die Erfahrung, dass der Mittelpunkt von Niedersachsen und Hoya immer eine Reise wert sei.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bernd Reimann

Redaktion: Bernd Reimann

Redaktionelle Mitarbeit:

Jack Brigden, Stefan Dunker,

Jörg Paulick, H. Dunker

Anzeigen und Vertrieb:

Bernd Reimann, Claudia Dunker

Druck: Humburg, Bremen

Erscheinungsweise:

monatlich

Einzelpreis: € 1,20

Verteilung: über Ausflugslokale, gute Fahrradgeschäfte, Gaststätten, Hochschulen, Sparkassen & Banken, Stadtbibliotheken, Sportzentren, Universitäten, gezielte Auslagestellen usw.

Ihre Post richten Sie bitte an:

DrahtEsel Verlag

Bernd Reimann

Bördestraße 106, 28717 Bremen

Tel.: 0421 / 63 38 09

Fax: 0421 / 63 38 36

E-Mail: info@Draht-Esel.de

ISSN 0943-2094

www.draht-esel.de



Pedersen
Manufaktur



www.pedersen.info



Kleinanzeigen

"Eine kostenlose Kleinanzeige im DrahtEsel ist entweder nach drei Tagen erfolgreich, oder sie hat 4 Wochen Zeit, sich richtig zu verbreiten." Beides ist nicht schlecht. Zum Nulltarif: DrahtEsel, Bördestraße 106, 28717 Bremen

Verkaufe Ledersattel, Brooks B72, schwarz genarbt, mit Halterung, € 32,00 VB
Telefon 04209/3394

Verkaufe Kinderfahrrad, Marke Falter, Modell FX-2037, mattschwarz/rot, Rahmenform Y-ATB, 20", Shimano Nexus 3-Gang, VHB € 120,00

Verkaufe Trekkingrad, Alu Gudereit RC 15 Plus 60, Shimano Kettenschaltung 21 Gänge, VHB, € 80,00, **Telefon 04203/5774**

Verkaufe Damen-EBike, 28", schwarz, 8-Gang-Nabe mit Rücktrittbremse, Vorderradmotor, guter Akku 36 Volt mit Ladegerät, € 380,00
Telefon 04204/7404

Verkaufe Damen-Sportrad, 28", Kalkhoff, dunkellila, 7-Gang Nabe, neu bereift, super gepflegt, € 150,00, **Telefon 04207/1890**

Suche klassisches Randonneur und Teile, gerne auch 60/70er Jahre auch einzelnen hochwertigen, gemufften Stahlrahmen, **Telefon 07141/925964 o. rolf.kluever@gmx.de**

Suche K্রেidler Florett oder Ersatzteile
Telefon 04298/31827 oder 04748/2670

Suche "Liegerad-Kursteilnehmer VHS 1997/1998" zwecks Ersatzteile, Plausch o.ä. (64er Kurbelzahnkranz, Umwerfer u.a.)
Telefon 01577/5704021

Kleinanzeigentext an:

DrahtEsel

Bördestraße 106

28717 Bremen

E-Mail: info@draht-esel.de

Fax 0421/ 63 38 36



Schweers
Zweiräder



Ihr
utopia velo
Partner in Weyhe



Inhaber:
Hans-Heiner Schweers
Zweiradmechanikermeister

Bremer Straße 11 (an der B6)
28844 Weyhe-Erichshof
(0421) 89 19 53
info@schweers-zweiraeder.de
e-mail
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr

Verkauf + Beratung + Service

CONRAD

FAHRRÄDER IN FINDORFF



SANTOS Built for Life

Neuräder können ausführlich probegefahren werden!

Hemmstraße 124 * 28215 Bremen

Norman Schmitz & Michael Kommant GbR

Telephon: (0421) 62 03 808

http://conrad-fahrrad-findorff.de

Veranstaltungen des ADFC im August / September 2015

Sonnabend, 15. August / 5. September

10-12 h, ADFC-Fahrradcodierung (Ausweis u. Eigentumsnachweis erforderlich), Gravur 15 Euro, Klebecodierung 8 Euro, Ermäßigung f. Familien und ADFC-Mitglieder, ADFC radort Bremen, Bahnhofsplatz 14a, ADFC (0421) 51778822

Montag, 17. August

10h, ADFC-Radtour Treff: HB-Vahr, Berliner Freiheit, Sanitätshaus, Dauer ca. 3-4 h, ca. 35 km, 14-16 km/h, Ilse Ellinghausen, (0421) 411423, AB

Montag, 17. / 31. August / 14. September

18 h, flotte ADFC-Feierabendradtour

HB-Vegesack, ADFC-Radstation, ca. 3 h, ca. 45 km, 18-20 km/h, Bärbel Knaak, (0421) 6028621

Dienstag, 18. August

10 h, ADFC-Radtour zu Meyers Museumsladen in Brettorf, Treff: HB, Neustadtsbahnhof, ca. 8 h, ca. 70 km, 18-20 km/h, 5/2 Euro zzgl. Einkehr und evtl. Bahnfahrt, Selbstverpflegung: Picknickproviant und Café-Einkehr, Heinz Grevenstette, (0421) 653234

Dienstag, 18. / 25. August

18 h, ADFC-Feierabendradtour

HB-Vegesack, ADFC-Radstation, ca. 3 h, ca. 25-40 km, 14-16 km/h, Jürgen Bösche, (0421) 671914

Mittwoch, 19. August

18 h, ADFC-Feierabendradtour

HB-Vegesack, ADFC-Radstation, ca. 3 h, ca. 35-40 km, 16-18 km/h, Hans Steffens, (0421) 6009143

18.30 h, ADFC-Feierabendradtour

HB, Kulenkampff/H.-H.-Meier-Allee, Riensberg-Apotheke, ca. 2-4h, ca. 25-40 km, 16-18 km/h, Christian Waldhausen, (0421) 444847

Sonnabend, 22. August

8h, ADFC-Rad-/Schiffstour Treff: HB, Martini-Anleger, Martini-Kirchhof 3, ca. 8-10 h, ca. 70 km, 16-18 km/h, 5/2 Euro zzgl. Einkehr und Schifffahrt, Selbstverpflegung, Ilse Ellinghausen, (0421) 411423,

Donnerstag, 27. August / 10. September

16 h, ADFC-Radtour

HB-Vegesack, ADFC-Radstation, ca. 2 h, ca. 12-24 km, 12-14 km/h, Christel Bösche, (0421) 671914

Sonnabend, 29. August

10 h, ADFC-Radtour

Bremen und umzu, Treff: HB, ADFC radort Bremen, Bahnhofsplatz 14a, ca. 60 km, 16-18 km/h, 7h, 5/2 Euro, Selbstverpflegung: Proviant und Einkehr, Ilse Ellinghausen, (0421) 411423, AB

Dienstag, 1. / 8. / 15. September

17 h, ADFC-Feierabendradtour

HB-Vegesack, ADFC-Radstation, ca. 3 h, ca. 25-40 km, 14-16 km/h, Jürgen Bösche, (0421) 671914

Dienstag, 1. September

18 h, ADFC-Radtour Treff: HB-Findorff, Torfkanal/ Utbremer Ring, ca. 2-4 h, ca. 25-40 km, 16-18 km/h, Andrew Harrison, (0152) 04961368

Donnerstag, 3. September

10 h, ADFC-Radtour nach Bardenfleth, Treff: HB, Neustädter Bahnhof, ca. 9 h, ca. 86 km, 18-20 km/h, 5/2 Euro zzgl. Einkehr und evtl. Bahnfahrt, Selbstverpflegung: Picknickproviant und Café-Einkehr, Sylvia Schelb, (0421) 3962575

19 h, ADFC-Radlerstammtisch

HB-Vegesack, Gustav-Heinemann-Bürgerhaus, Raum E3, Klaus Wilske, (0421) 6586355

Sonnabend, 5. September

9-13 h, ADFC-Gebrauchtfahrrad-Markt

von privat an privat, Lichtbildausweis u. Eigentumsnachweis erforderlich, vor der Radstation, Bahnhofsplatz 14a, Bremen, (0421) 51778822

Montag, 7. September

10 h, ADFC-Radtour

Treff: HB, Paulaner's im Wehrschloss, Hast. Osterdeich 230, Dauer ca. 3-4 h, ca. 35 km, 14-16 km/h, Ilse Ellinghausen, (0421) 411423, AB

Freitag, 11. September

17h, flotte ADFC-Feierabendradtour

Treff: HB, ADFC radort Bremen, Bahnhofsplatz 14a, Dauer ca. 4 h, ca. 60 km, 22-25 km/h, Arel Brunzel (0421) 161 18777

Sonnabend, 12. September

8.15 h, ADFC-Radtour über den Wilseder Berg und durch die Heide, Treff: HB, ADFC radort Bremen, Bahnhofsplatz 14a, ca. 65 km, 16-18 km/h, 6-8h, 5/2 Euro, Selbstverpflegung und Bahnfahrt, Karl-Heinz Böttjer, (0421) 68524791, Anm. bis 5.9.

10 h, ADFC-Radtour

nach Hambergen-Spredding (Moormuseum), HB-Vegesack, ADFC-Radstation, ca. 8 h, ca. 70 km, 18-20 km/h, 5/2 Euro, Selbstverpflegung: Proviant und Café-Einkehr, Bärbel Knaak, (0421) 6028621

**ADFC-Landesverband,
www.radtouren-bremen.de**

AKTIONS-
ZEITRAUM
01.06. bis
31.08.

JETZT
ONLINE
ANMELDEN!

Mit dem Rad
zur Arbeit

Eine Initiative von
ADFC und AOK



www.mdrza.de/hb

Schirmherrschaft: Ingo Kramer
Präsident der Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände (BDA)

sponsored by:

ORTLIEB WATERPROOF:

DAS PLUS AUF JEDER TOUR.



MEHR
INFOS
HIER!

BACK-ROLLER PLUS:

Wasserdichte
Fahrradtasche



5 YEAR WARRANTY
MADE IN GERMANY
WWW.ORTLIEB.COM

ORTLIEB

WATERPROOF